



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

412

LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2009

امتحان شهادة الدراسة الثانوية ٢٠٠٩

ARABIC – HIGHER LEVEL (400) اللغة العربية-المستوى الأعلى (٤٠٠ درجة)

TUESDAY, 9 JUNE 2009 – 9.30-12.30

DIRECTIONS TO CANDIDATES

1. Read these directions and then write your **examination number** in the box on the answer book provided.
2. Answer all questions.
3. Write all your answers in the answer book. **Do not answer on the question paper.**
4. Under no circumstances should you write your name on the answer book.
5. If you use more than one answer book, fasten the books together.

تعليمات للمُمتحنين

١. اقرأ هذه التعليمات ثم اكتب رقمك الامتحاني الخاص في الصندوق على دفتر الإجابات الذي تزود به.
٢. أجب عن جميع الأسئلة .
٣. اكتب إجابتك في دفتر الإجابات. لا تكتب إجابتك في ورقة الأسئلة .
٤. لا تكتب اسمك في دفتر الإجابات في أي حال من الأحوال.
٥. عند استخدامك أكثر من دفتر إجابات واحد، اربط جميع دفاتر إجابتك سوية وباحكام.

لا تنس كتابة رقمك الامتحاني الخاص في الصندوق على دفتر الإجابات

اقرأ النص التالي بعناية ثم أجب على الأسئلة التي تليه:

الأمثال في اللغة

المثل هو عدد من كلمات تم ترتيبها في نسق معين للتعبير عن تجربة في الحياة، أو موقف مر به أحد من الناس في الماضي، ولللغة العربية كأي لغة أصلية في العالم لها رصيد معين من الأمثال التي دخلتها عبر التاريخ وأصبح لها أثر لغوي معنوي وتركيبيا مثل "رجع بخفي حنين"، و"لا عطر بعد عروس"، و"زوج من عود خير من قعود"، وغيرها. ومع أنَّ معظم الأمثال قد مضى عليها زمن طويل، إلا أنَّ أكثرها لا زال يحتفظ بجمال اللفظ وصدق المعنى. وقد اهتم الأدباء بهذه الأمثال وجمعها وتحديد أصولها منذ أكثر من ألف سنة، وكتاب مجمع الأمثال" الذي قام بتأليفه الأديب العربي "أحمد بن محمد الميداني" في القرن الخامس الهجري نقل لنا أكثر من ستة آلاف من الأمثال العربية القديمة، مع تحديد الحال الذي قيل فيه كل منها، واليوم تعتبر الأمثال القديمة جزءاً من التراث والأدب. فلو أخذنا المثل القائل: "رجع بخفي حنين"، نجده يرجع إلى القصة الظرفية التالية:

كان حنين صانع أحذية مشهوراً، وفي يوم من الأيام دخل عليه أعرابي، فأعجبه خفاف عنده، وأراد شراءهما. أخذ الأعرابي بالمساومة بالخففين وأطال فيها حتى أغاظ حنين ببخله، وما زاد الطين بلة، أنه ترك الذكوان ولم يشتريهما، فقرر حنين أن يعمل حيلة للكيد له.

بعد أن ارتحل الأعرابي بحمله ومتاعه، سبقه حنين إلى الطريق الذي كان سيسلكه، وطرح أحد الخفين، ثم ألقى الخف الآخر في موضع آخر أبعد من الأول واختباً بعيداً عن الأنظار. فلما مر الأعرابي بالخف الأول قال: ما أشبه هذا الخف بخُف حنين ولو كان معه الآخر لأخذته ومضى، فلما انتهى إلى الآخر ندم على تركه الأول، وعزم على أن يعود ليأخذنه، فترك متاعه وحمله ومضى راكضاً في طلبه. في تلك الأثناء خرج حنين وأخذ الجمل والمتاع.

رجع الأعرابي ولم يجد حمله وحمله، ومضى ماشيا إلى أهله، ولم يكن معه إلا الخفين. وعندما سأله أهله: لماذا رجعت لنا؟ أجاب: رجعت بخفي حنين. وبهذا أصبح يُضرب على من يخرج في مهمة أو تجارة ويرجع خاسراً أو بما لا قيمة له.

ويرجع المثل "لا عطر بعد عروس" إلى قصة امرأة كان لها زوج كريم من بنى عمها يقال له عروس فمات عنها فتزوجها رجل بخيلٌ من غير قومها. وذات مرة كانا في سفر، ومرة بغير الزوج الأول، وقعدت المرأة تبكي أمامه. غضِب زوجها وأمرها بالذهاب، فقمت ووَقَعَت زجاجة عطرها، ولم تكترث بالتفاطها، فقال لها زوجها: خذِي زجاجة عطرك! فأجابت: لا عطر بعد عروس.

أما المثل "زوج من عود خير من قعود"، فقد جاء من قصة رجل شديد له أربع بنات، وكان يعترض على زواجهن. وذات يوم سمع بناته يتحدثن عن آمالهن، وبدأت كل واحدة منهن بوصف ما تتمناه في فتي أحلامها إلا أصغرهن التي فضلت الصمت. قررت الأخوات الثلاث أن لا يتركنها حتى تُظهر ما

في مُخيلتها، فأجابتهن: زوج من عود خيرٌ من قعود. ولما سمع قولها الأب قرر أن لا يقف في طريق زواجهن بعد ذلك اليوم. وصار قولها مثلاً يضرب في رضاء الشخص بالمتوفى من الأشياء وباليسير إذا صعب عليه الحصول على الكثير واتسع استخدام المثل وصار يضرب على الرجل الذي يقبل بغير الجيد والحسن من المأكل والملبس والمسكن وغيرها عندما لا يستطيع الحصول على الأفضل والأحسن.

وعوماً تُضرب هذه الأمثال على حالات مشابهة من حيث المعنى والرمز للحال الذي قيلت فيه أو أطلقت عليه أصلاً.

(الميداني، أحمد بن محمد، مجمع الأمثال، دار مكتبة الحياة (١٩٦١) - بتصريف)

اختر الإجابة الصحيحة من الإجابات التي تلي كل سؤال من ١ - ٤ وحدد رمزها:

١. للأمثال أهمية كبيرة ...

- (أ) لجمال تعبيتها.
- (ب) لأنّها البالغ في التراث واللغة.
- (ج) لأنّها تنقل القديم إلى الحاضر.
- (د) لأنّ لها قصص ظريفة..

(٥ درجات)

٢. لم يشتري الأعرابي الخفين ...

- (أ) لأنّه كان يعرف أنّ حنيناً سيحتال عليه.
- (ب) لأنّه لم يتفق مع حنين على سعرهما.
- (ج) لأنّ ما كان عنده من نقود غير كاف لشرائهما.
- (د) لأنّهما كانوا قديمين.

(٥ درجات)

٣. رجع الأعرابي إلى الخف الثاني مسرعاً ...

- (أ) خوفاً من أن يأخذه حنين قبله.
- (ب) لكي يعيظ حنيناً.
- (ج) لأنّه من النوع والطراز الذي كان يعجبه.
- (د) لأنّه كان على عجلة للوصول إلى دياره.

(٥ درجات)

٤. الذي قصته المرأة من قولها: " لا عطر بعد عروس "، هو ...
(ا) أن زجاجة عطرها انكسرت ولا حاجة لالتقطها.
(ب) أن زوجها الأول كان يشتري لها العطر، ولا أحد يعطيها عطراً بعده.
(ج) أن حياتها مع زوجها الثاني كانت أفضل من حياتها مع زوجها الأول.
(د) أن حياتها مع زوجها الأول كانت أفضل من حياتها مع زوجها الثاني.

(٥ درجات)

٥. تصور أنك الأعرابي الذي ذكر في قصة المثل " رجع بخفي حنين ". اكتب بما يقارب ٤٠ كلمة عما حصل لك في مضمون ما جاء في النص.

(٣٠ درجة)

٦. اكتب بما يقارب ٤٠ كلمة عن قصة حدثت لك، أو سمعت بها، أو قرأتها بحيث ينطبق على مضمونها المثل " زوج من عود خير من قعود " ..

(٣٠ درجة)

الجزء الثاني (١٤٠ درجة)

القسم الأول : القرآن الكريم (٧٠ درجة)

اقرأ النص التالي بعناية ، ثم أجب على السؤالين الذين يليانه:

قال تعالى:

قال تعالى:

فَلْ تَعَاوَلُوا أَتْلُ مَا حَرَمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ لَا تُشْرِكُوا بِهِ
شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَنَا وَلَا تَقْتُلُوا أُولَئِكُمْ مِنْ إِمْلَاقٍ نَحْنُ
نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلَا
تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذَلِكُمْ وَصَدْكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ

تَعْقِلُونَ ١٥١

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتَيْمِ إِلَّا بِالْتَّى هِنَّ أَحْسَنُ حَتَّى يَبْلُغَ أَشْدَدَهُ وَأَوْفُوا
الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ لَا تُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا
وَلَوْ كَانَ ذَا فُرْبَى وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ذَلِكُمْ وَصَدْكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ

تَذَكَّرُونَ ١٥٢

اكتب ما يقارب ٧٠ كلمة عن كل من السؤالين ٧ و ٨ التاليين:

٧- ورد في الآيتين أسلوب الاستثناء، وضح دور الاستثناء في الآيتين لتبيين الأحكام وال عبر.
(٣٥ درجة)

٨- اشرح كيف يمكن الاستفادة مما ترشد إليه الآياتان في تنظيم المجتمع الإنساني.
(٣٥ درجة)

٩. أجب عن سؤالي القسم الثاني (أ) و (ب)، أو سؤالي القسم الثالث (ج) و (د).

القسم الثاني: الشعر (٧٠ درجة)

قال ابن زيدون:

وناب عن طيب لقيانا تجافينا
أنسا بقربهم قد عاد يبكيانا
بأن نغচن، فقال الدهر أمينا
وانبت ما كان موصولاً بأيدينا
فالليوم نحن وما يُرجى تلقيانا
هل نال حظا من العتبى أعادينا
رأيا ولم نتقلد غيره ديننا
شوفا إليكم ولا جفت ماقينا
يقضى علينا الأسى لولا تأسينا
سوداً وكانت بكم بيضاً لياليينا
أن طالما غير النأي المحبينا
فالحر من دان إنصافاً كما دينا
فالطيف يقعندا والذكر يكفيندا
صيابة بك نخفيها فتخفينا

أضحي الثنائي بديلاً من تدانيـنا
إنـ الزمان الذي مازال يضحكـنا
غـيـطـ العـدـىـ منـ تـسـاقـيـناـ الـهـوـىـ فـدـعـواـ
فـانـحـلـ ماـ كـانـ مـعـقـودـاـ بـأـنـفـ سـنـاـ
وـقـدـ نـكـونـ،ـ وـمـاـ يـخـشـيـ تـفـرـقـناـ
يـاـ لـيـتـ شـعـرـيـ وـلـمـ نـعـتـبـ أـعـادـيـكـمـ
لـمـ نـعـتـقـدـ بـعـدـكـمـ إـلـاـ الـوـفـاءـ لـكـمـ
بـنـتـ وـبـنـاـ فـمـاـ اـبـتـلـتـ جـوـانـحـناـ
نـكـادـ حـيـنـ تـاجـيـكـمـ ضـمـائـرـنـاـ
حـالـتـ لـفـدـكـمـ أـيـامـنـاـ فـغـدـتـ
لـاتـحـسـبـواـ نـأـيـكـمـ عـنـاـ يـغـيرـنـاـ
دـوـمـيـ عـلـىـ الـعـهـدـ مـاـ دـمـنـاـ مـحـافـظـةـ
أـبـكـيـ وـفـاءـ وـإـنـ لـمـ تـبـدـ لـيـ صـلـةـ
عـلـيـكـ مـنـاـ سـلـامـ اللـهـ مـاـ يـقـيـتـ

٩) أ) اكتب ما يقارب ٨٠ كلمة مبينا مشاعر الشاعر وحبه لولادة، وأعط أمثلة من النص على ذلك .
(٤٠ درجة)

٩(ب) وضح في حدود ٧٠ كلمة، دور المفارقات (أي الطلاق والأضداد) في القصيدة السابقة مع استخدام الأمثلة المناسبة من الأبيات.

القسم الثالث : الأدب المعاصر (٧٠ درجة)

وكان الرجل سعيداً بهذا البصيص الضئيل، وكان يخدع نفسه ويظن أنه من المبصرين، ولكن ذلك لم يكن يمنعه من أن يعتمد في طريقه إلى الكتاب وإلى البيت على اثنين من تلاميذه، يبسط ذراعيه على كتف كل واحد منهما، ويسمشي الثلاثة في الطريق هكذا! قد أخذوها على المارة، حتى إنهم ليتحدون لهم عنها.

وكان منظر سيدنا عجباً في طريقه إلى الكتاب وإلى البيت صباحاً ومساءً. كان ضخماً بادنا، وكانت ديفته تردد في ضخامتها. وكان كما قدمنا يبسط ذراعيه على كتفي رفيقيه. وكانتا ثلاثة يمشون وإنهم ليضربون الأرض بأقدامهم ضرباً. وكان سيدنا يتخير من تلاميذه لهذه المهمة أنجفهم وأحسنهم صوتاً. ذلك أنه كان يحب الغناء، وكان يحب أن يعلم تلاميذه الغناء، وكان يتخير الطريق لهذا الدرس. فكان يغنى ويأخذ رفيقيه بمحاصبته حيناً، والاستماع له حيناً آخر، أو يأخذ واحداً منها بالغناء على أن يصاحبه هو والرفيق الآخر. وكان سيدنا لا يعني بصوته ولسانه وحدهما، وإنما يعني برأسه وبذنه أيضاً. فكان رأسه يهبط ويتصعد، وكان رأسه يلقت يميناً وشمالاً. وكان سيدنا يعني بيديه أيضاً. فكان يوقع الأنغام على صدر رفيقه بأسابيعه. وكان سيدنا يعجبه "الدور" أحياناً، ويرى أن المشي لا يلائمه فيقف حتى يتمه. وأبدع من هذا كله أن سيدنا كان يرى صوته جميلاً، وما يظن صاحبنا أن الله خلق صوتاً أقبح من صوته. وما قرأ صاحبنا قول الله عز وجل: "إن أنكر الأصوات لصوت الحمير" إلا ذكر سيدنا وهو يوقع أبياتاً من "البردة" في طريقه إلى الجامع منطلاقاً لصلة الظهر أو في طريقه إلى البيت منصرفًا من الكتاب.

يرى صاحبنا نفسه، كما قدمنا، جالساً على الأرض يبعث بالنعال من حوله، وسيدنا يقرئه سورة الرحمن، ولكنه لا يذكر أكان يقرأها بادنا أم معيناً.

(الأيام لطه حسين، الجزء الأول، بيروت)

٩(ج) بين طه حسين أنه ليس راضياً عن سلوك معلمه . ووضح أين ظهر هذا، ثم وضع البديل الصحيح كما تراه أنت.

(٣٥ درجة)

٩(د) حل أسلوب طه حسين في النص السابق.

(٣٥ درجة)

الجزء الثالث (٨٠ درجة)

١٠. ضع الكلمة المناسبة لكل فراغ مما يلي واصبِط آخرها بالشكل:

- (أ) مساعدة صديقي ل كانت علاماتي في الحساب قليلة.
(ب) التلميذ المغادر على السفر إلى أمريكا للدراسة.
(ج) يعمل بجد يفز.
(د) زارنا رجلًا مساء أمس.

(١٢ درجة)

١١. اضبط بالشكل آخر ما تحته خط في الجمل التالية، ثم انكر السبب:

- (أ) إن المتكبر يغالى في تقويم ذاته.
(ب) لن تحلق الطايرة في الجو العاصف.
(ج) دع الظلم تسلم.
(د) توقفت السيارة بسبب انتهاء الوقود.

(١٦ درجة)

١٢. لم تظهر حتى الآن أدوية لتنشيط الذاكرة والذكريات الجميلة. وما زالت الدراسات تجري بجدية نحو الهدف. ومن هذه الدراسات ما يجري في أحد مختبرات جامعة نيوجرسى الأمريكية، وهي تجربة فيها إلكترونيات معdenية دقيقة، ترسل شحنات كهربائية كل دقيقة.

استخرج من النص أعلاه ما يلي:

- (أ) مبتدأ مؤخرا.
(ب) اسماء موصولا.
(ج) جملة في محل نصب.
(د) مبتدأ مبنيا في محل رفع.
(ه) مفعولاً به منصوبا بالكسرة.
(و) ضميراً وقع في محل جر.

(١٦ درجة)

١٣. هات جملة واحدة مفيدة لكل مما يلي:

- (أ) جملة في محل نصب حال.
- (ب) ملحق بجمع المذكر السالم.
- (ج) كم "الخبرية".
- (د) "من" الاسم الموصول."

(١٦ درجة)

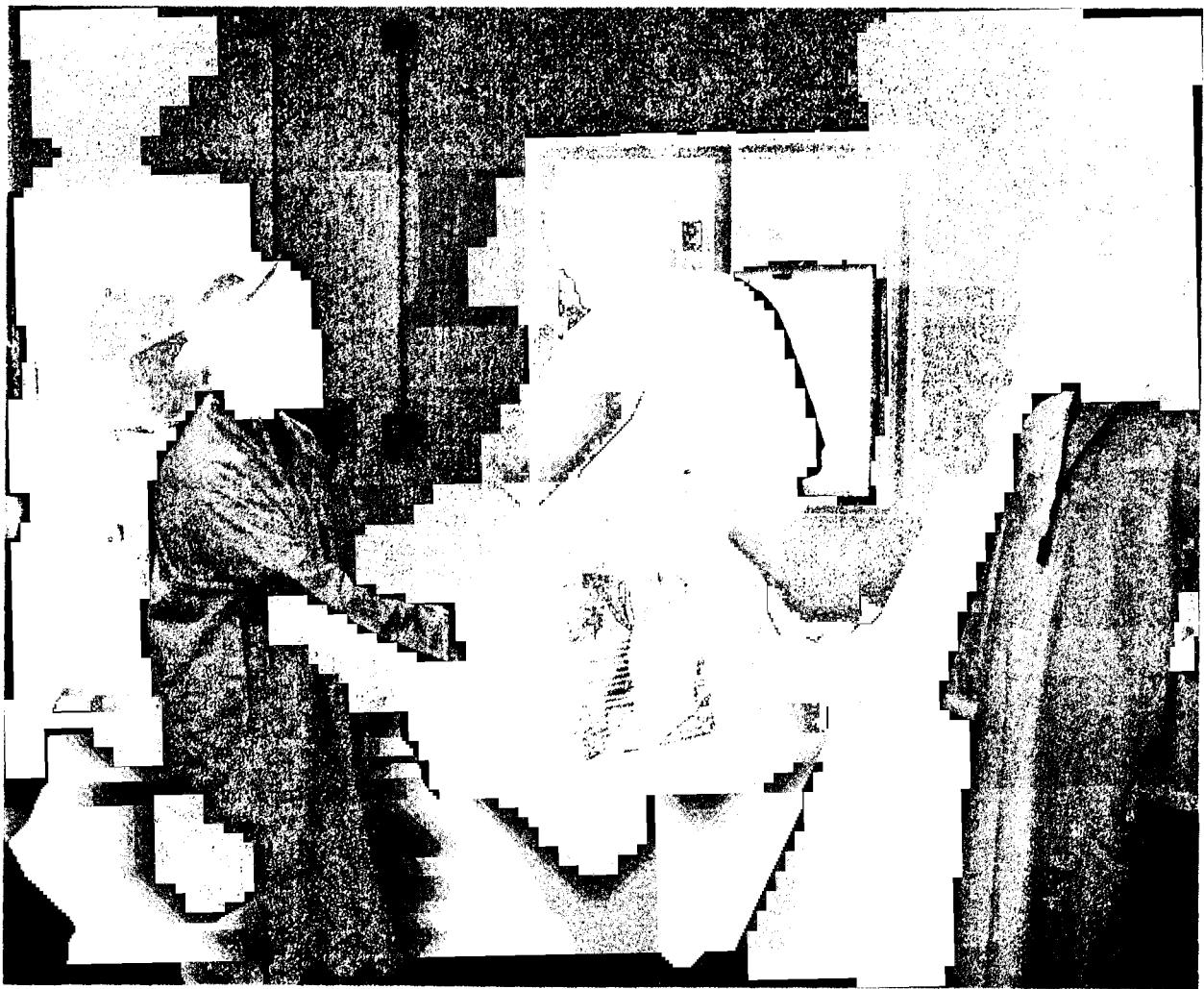
١٤. أعرّب ما يلي :

من يتق الله يجعل له مخرجا .

(٢٠ درجة)

الجزء الرابع (١٠٠ درجة)

١٥. اكتب ما بين ٣٠٠ - ٤٠٠ كلمة في أحد الموضوعات التالية مع مراعاة الاستخدام السليم لعلامات الترقيم، والإملاء، والخط:
- (أ) أن تفرش الطرقات ورداً خير ألف مرة من أن تفرشها شوكاً. اكتب موضوعاً يجسد هذا القول.
- (ب) "خير الكلام ما قل ودل" اكتب قصة يتنااسب مضمونها مع فكرة هذا المثل.
- (ج) تصور أنك تقود لجنة توعية للتخفيف من هدر الطاقة بكل أنواعها. اكتب عن خطة اللجنة وأعمالها، وصف مشاعرك.
- (د) اكتب عن أجمل كتاب قرأته، واذكر الأسباب.
- (هـ) اكتب مقالاً تتكلم فيه على أن المرأة أصبحت اليوم مشاركة للرجل في شئ أعماله، وتسهم في بناء الحضارة الجديدة في العالم.
- (و) اكتب بالطريقة التي ترغب فيها مستخدماً عناصر الصورة في الصفحة التالية، واصفاً المشهد وموضحاًحدث الذي تراه ، وكذلك المشاعر المحتملة الكامنة في الشخصيات.



Blank Page